

Gentile Genitore,

Il questionario che le presentiamo riguarda i materiali per bambini/e di cui dispone a casa e la frequenza con cui svolge alcune attività con suo/a figlio/a.

La preghiamo di leggere con attenzione ogni domanda.

Grazie per la partecipazione.

Francesco Costantini, Fernando Giacinti, Emanuela Li Destri  
(Dipartimento di Studi umanistici e del patrimonio culturale – Università di Udine)

Per informazioni sul questionario contattare Francesco Costantini: [francesco.costantini@uniud.it](mailto:francesco.costantini@uniud.it) o Emanuela Li Destri:  
[emanuela.lidestri@uniud.it](mailto:emanuela.lidestri@uniud.it)

## Questionario per i genitori



Data di oggi: \_\_\_\_\_

### Informazioni generali

1. Genitore intervistato:

Madre \_\_\_\_\_  Padre \_\_\_\_\_  
(nome e cognome) (nome e cognome)

2. Anni madre \_\_\_\_\_ Anni padre\* \_\_\_\_\_

\* per cortesia indicare l'età del padre anche se non è il genitore intervistato

3. Nome e cognome del bambino: \_\_\_\_\_

4. Data di nascita: \_\_\_\_\_

### Informazioni socio – demografiche sul nucleo familiare

5. Numero di persone del nucleo familiare: \_\_\_\_\_

6. Numero di figli/e: \_\_\_\_\_

7. Qual è il suo titolo di studio? \_\_\_\_\_

8. Qual è il titolo di studio di suo/a marito/moglie o compagno/a? \_\_\_\_\_

9. Qual è la professione che svolge? \_\_\_\_\_

10. Qual è la professione che svolge suo/a marito/moglie o compagno/a? \_\_\_\_\_

## Esposizione linguistica

11. A casa, oltre all'italiano, parlate tra di voi usando anche il saurano?  SI  NO

12. Quale/i lingue usate con il bambino? \*

italiano  saurano  entrambe

\* se alla domanda numero 11 avete risposto italiano passate direttamente alla domanda 18

13. A casa oltre all'italiano e al saurano parlate altre lingue?  SI  NO

Se SI, quali?

a. \_\_\_\_\_

b. \_\_\_\_\_

c. \_\_\_\_\_

14. Quali sono le persone che trascorrono molto tempo a casa con suo/a figlio/a (almeno una volta alla settimana)? In che lingua comunicano con il/la bambino/a? In che lingua risponde il/la bambino/a? Innanzitutto segnate il ruolo della persona (es. madre, padre) in entrambe le tabelle e poi segnate con una linea verticale la quantità del tempo (una stima) che quella persona si rivolge al/alla bambino/a in saurano ovvero nella lingua di origine e quanto il/la bambino/a risponde in saurano ovvero nella lingua di origine. La linea verticale delimita la quantità di comunicazione che si svolge in italiano (a sinistra della linea) e in saurano (a destra della linea). Prima di compilare questa domanda guardate l'esempio compilato.

Esempio

*Diana è la mamma del piccolo Luca e con lui comunica prevalentemente in italiano, ma saltuariamente la sera, quando a casa c'è anche il padre di Luca, comunicano tutti e tre usando il saurano. Come potete osservare la linea verticale divide l'area della linea grigia in due parti, la parte più consistente per l'italiano (a sinistra della linea verticale) e la parte meno consistente per il saurano (a destra della linea verticale).*

*In quale lingua risponde Luca durante la comunicazione? Come potete osservare la linea verticale divide la barra grigia sull'estrema destra, indicando che Luca risponde prevalentemente in italiano a tutte le conversazioni (a prescindere dalla lingua in cui la mamma si rivolge a Luca)*

**Ruolo: mamma**

*Quanto la persona parla in quale lingua?*



*Quanto il/la bambino/a risponde in quale lingua?*





---

*Quanto la persona parla in quale lingua al/alla bambino/a?*

italiano

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

saurano

---

*Quanto il/la bambino/a risponde in quale lingua?*

italiano

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

saurano

---

**Ruolo (4):**

---

*Quanto la persona parla in quale lingua al/alla bambino/a?*

italiano

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

saurano

---

*Quanto il/la bambino/a risponde in quale lingua?*

italiano

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

saurano

---

**Ruolo (5):**

---

*Quanto la persona parla in quale lingua al/alla bambino/a?*

italiano

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

saurano

---

*Quanto il/la bambino/a risponde in quale lingua?*

italiano

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

saurano

---

15. A che età il bambino ha iniziato a sentire l'italiano (indicare in anni e mesi)? \_\_\_\_\_

16. A che età il bambino ha iniziato a sentire il saurano (indicare in anni e mesi)? \_\_\_\_\_

17. A quale lingua è esposto maggiormente suo figlio?

		ITALIANO	SAURANO
a	A CASA (nucleo familiare)		
b	ALTRI (ad esempio nonni, baby-sitter, zii, ecc.)		
c	AMICI		
d	SCUOLA		
e	ATTRAVERSO TELEVISIONE, COMPUTER, LIBRI, ...		

18. Per favore elenchi le persone che **stanno di più** con il/la bambino/a a casa (incluso il genitore intervistato).

		Del nucleo familiare	Altri (ad esempio nonni, baby – sitter, zii ecc.)
A			
B			
C			
D			
E			

19. Con quale frequenza Lei, o le persone che stanno di più con il/la bambino/a a casa, svolge queste attività con suo/a figlio/a in **ITALIANO**? (mettere una crocetta sulla casella scelta)

Mai	Meno di una	Una volta	Più di una	Una volta al	Più di una
-----	-------------	-----------	------------	--------------	------------

		volta alla settimana	alla settimana	volta alla settimana	giorno	volta al giorno
Leggere libri						
Raccontare storie						
Cantare canzoni						
Ascoltare CD						
Guardare la TV						
Guardare DVD-videocassette						
Guardare filmati o cartoni animati su internet						
Fare giochi educativi (anche sul computer, tablet, telefonini)						

- Fare questa domanda solo se alla domanda 11 avete risposto italiano o entrambe:

28. Con quale frequenza Lei, o le persone che stanno di più con il/la bambino/a a casa, svolge queste attività con suo/a figlio/a in SAURANO? (mettere una crocetta sulla casella scelta)

	Mai	Meno di una volta alla settimana	Una volta alla settimana	Più di una volta alla settimana	Una volta al giorno	Più di una volta al giorno
Leggere libri						
Raccontare storie						
Cantare canzoni						
Ascoltare CD						
Guardare la TV						
Guardare DVD-videocassette						

Guardare filmati o cartoni animati su internet						
Fare giochi educativi (anche sul computer, tablet, telefonini)						